FO：NEFC／2008／3



| Food <br> and <br> Agriculture <br> Organization of <br> the <br> United <br> Nations | Organisation <br> des <br> Nations <br> Unies <br> pour <br> P＇alimentation <br> et <br> l＇agriculture | Organización <br> de las <br> Naciones <br> Unidas <br> para la <br> Agricultura <br> y la <br> Alimentación |
| :---: | :---: | :---: |

粮 食 及农业组织

| هيــــة غابـات الشرق الأدنى |
| :---: |
| الدورة الثامنـة عشرة |
| الخرطوم، جمهورية السودان 18－21 فبراير／شباط 2008 |
| الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية في النظم الايكولوجية القاحلة وشبه القاحلة في الشرق الأدنى |

إدارة الغابات وأراضي الرعي

1 －تتصل الغابات في إقليم الشرق الأدنى اتصالا وثيقا بإدارة المراعي ومكافحة تدهور الأراضي والتصحر．وقد أوصى أعضاء هيئة غابات الشرق الأدنى بدمج أنظمة وبرامج الغابات والمراعي معا بصورة وثيقة بما في ذلك تلك التي تدعمها المنظمة ودمج قضايا المراعي في عمل الهيئة．

2 －وقد اجتمع خبراء الغابات والمراعي من 10 بلدان من بلدان الشرق الأدنى في القاهرة، هصر، في نوفمبر／تشرين الثاني 2007 لمناقشة سبل تعزيز قدرات البلدان الأعضاء على رصد المراعي واستخدام التقنيات الحالية؛ ولتدعيم التنسيق فيما بين البرامج الفرعية للغابات والمراعي بغرض تحسين البيانات والمعلومات المتعلقة بالمراعي، والنهوض باستدامة الموارد．وأعد الخبراء وثيقة عمل تتألف من توصيات بشأن أنشطة البرامج الفرعية في الشرق الأدنى وخطوط توجيهية للبلدان الأعضاء تتعلق بمنهجية رصد المراعي فضلا عن جمع البيانات وتنظيمها وتحليلها．كما أعد الخبراء توصيات محددة بشأن برنامج إقليمي تعاوني للنهوض بمهـارات الموظفين الوطنيين فيما يتعلق برصد المراعي وتطبيق التقنيات الحديثة، ولإنشاء شبكة إقليمية غير رسمية للممارسين في مجال المراعي والغابات．ووجهوا نداءً متجددا قويا للمنظمة لزيادة التآزر فيما بين برامجها المتعلقة بالمراعي وتلك الخاصة بالغابات．

- 3 - نقطة للمناقشة: قد يرغب أعضاء هيئة غابات الشرق الأدنى الموافقة على توصيات حلقة العمل ودمج الأنشطة

في عملية متابعة أعمال الهيئة.

## السياسات والقوانين والمؤسسات

4 - 4 اتخذت طوال السنوات القليلة الماضية مبادرات جديرة بالثناء في الإقليم وجهت إلى (1) صياغة أو تعزيز السياسات والتشريعات المتعلقة بالغابات أو (2) إعادة تنظيم المؤسسات الحرجية.

5 - وقد أجرت الجزائر والمغرب وتونس عملية إعادة تنشيط سليمة لسياساتها وتشريعاتها الحرجية حيث أكدت الإدارة المستدامة والتشاركية للموارد الحرجية وأدخلت الاستخدام متعدد الأبعاد لغاباتها. وتضطلع الأردن وسورية ومصر الآن بعملية مراجعة لسياساتها وتشريعاتها ذات الصلة بالغابات.

6- 6

 يظهر بعد في تشريعاتها. وتقتصر التشريعات الحرجية في البلدان التي لديها أقل قدر من الغطاء الحرجي، على القوانين


 تضطلع التعاليم الدينية بدور هام أيضا في حماية الموارد الحرجية.

7 - 7 - وقد وضعت معظم البلدان في آسيا الوسطى والقوقاز إطارا قانونيا وتنظيميا سليما للغابات. غير أن المشكلة الجوهرية المتعلقة بضعف تنفيذ السياسات والتشريعات مازالت حرجة، وينشأ ذلك إلى حد كبير عن ضعف القدرات المؤسسية. ومازالت الإدارة تطبق مركزيا إلى حد كبير، كما تواجه مشاكل مالية وتقنية جسيمة. وتضطلع الوكالات
 والاقتصاد والتعليم والإحصاءات. وتقع مسؤولية إدارة المناطق المحمية على ننس الوكالة/ الإدارة الحكومية المسؤولة عن

 التوسع العمراني، وشيوع استخدام الماء العادم في الري، تولي البلدان في الإقليم اهتماما متزايدا للغابات الحضرية وخاصة من خلال إنشاء المساحات الخضراء.

$$
\begin{aligned}
& 8 \text { - وني هذا الصدد، يمكن لصانعي القرارات على المستوى الوطني النظر في الجوانب والخيارات التالية : } \\
& \text { - تعزيز التخطيط المتكامل لاستخدام الأراضي } \\
& \text { - } \\
& \text { - التشجيع على تنويع الأسواق الخاصة بالمنتجات والخدمات الحرجية } \\
& \text { - إنشاء وكالة حكومية مستقلة للغابات (مكتب الغابات). }
\end{aligned}
$$

نقاط للمناقشة:

9 - قد يرغب أعضاء هيئة غابات الشرق الأدنى في وضع توصيات نوعية، بما في ذلك دعم المنظمة، لتحقيق الأهداف المدرجة أعلاه والنظر بصورة محددة في الوسائل الرامية إلى:

$$
\begin{aligned}
& \text { • تعزيز النهج المتكاملة للإدارة المستدامة واستخدام الموارد الطبيعية؛ ؛ } \\
& \text { • تدعيم عملية وضع وتنفيذ سياسات الغابات والمراعي؛ } \\
& \text { • تعزيز عملية صياغة القوانين ذات الصلة أو تعديلها وإنفاذها. }
\end{aligned}
$$

## النهج التشاركية

الوضع الراهن

10 - تخضع جميع الغابات في إقليم الشرق الأدنى تقريبا، مع استثناءات قليلة، للملكية العامة. وفي حين أن ملكية الغابات ليست الوسيلة الوحيدة لمشاركة سكان الريف وأصحاب الشأن في إدارة الغابات، فإن اتفاقات إدارة الغابات العامة يمكن أن توفر أيضا هذه الفرص إلاّ أن الغابات التشاركية مازالت محدودة في الإقليم.

11 - ثمة فرصة متنامية لإشراك أصحاب الشأن في صون وإدارة الغابات وأراضي الرعي، مع تحقيق التنمية الاقتصادية، وارتفاع مستوى التعليم، وانتشار المعلومات وزيادة وعي المجتمع المدني بالقضايا البيئية. ويمكن الاستفادة من القدرات المتوافرة لدى أصحاب الشأن في إقامة الشراكات مع إدارات الغابات الحكومية التي هي في أمس الحاجة إلى الحصول على هذا الدعم. ومن الطبيعي أن يسعى المواطنون مع تزايد قدراتهم الخاصة إلى البحث عن سبل لمشاركتهم في عمليات صنع القرارات التي تؤثر في حياتهم. وينبني النظر إلى هذا الاهتمام الاجتماعي على أنه فرصة سانحة.

12 - وقد قام عدد قليل من البلدان مثل أفغانستان والأردن وقيرغيزستان وباكستان وتونس مؤخرا بسن أو مراجعة
 الاتجاه (الجزائر ومصر وسورية وأوزبكستان).

13 - يتمثل أحد الأسباب الرئيسية لغشل التدخلات السابقة أو الجارية في قطاع الغابات على مستوى المجتمع
 إدارات الغابات للتغيير، وعدم اعترافها بالحقوق والقدرات العرفية.

الطريق إلى الأمام

14 - يمكن أن يوفر الدور المتزايد للقطاع الخاص والمجموعات المجتمعية ومنظمات المجتمع المدني فرصا جديدة لتحقيق منتجات حرجية وخدمات بيئية.

15 - غير أن الغابات التشاركية تتطلب إطارا مؤسسيا مواتيا. ويستغرق تغيير المواقف الراسخة والتصورات والممارسات بعض الوقت. ويتعين إدخال الابتكارات بطريقة متدرجة بما يمنح جميع المعنيين- من وزراء الحكومات المركزية إلى سكان الغابات النائية- الوقت الكايف لتطبيق التغييرات كما أن ذلك يساعد على بناء شعور بالملكية للموارد الحرجية بين المجتمعات المحلية و/أو أصحاب الغابات الذين استبعد الكثير منهم عن هذه الموارد لعدة عقود بسبب سياسات الإدارة الحرجية التي تصدر من المستويات العليا للمستويات القاعدية.

16 - ويتعين، لكي تدار الغابات بواسطة أصحاب الشأن بطرق هستدامة وتساعد على التخفيف من وطأة النقر، أن تتسم حقوق الملكية بالوضوح وأن تكون طويلة الأجل وآمنة.

17 - وفي إقليم الشرق الأدنى، لا يغكر المزارعون على أساس مناطق منفصلة من الغابات والأراضي الزراعية بل على أساس مناطق زراعية شاملة تتخللها الأشجار. وعلى ذلك فإن الغابات في حاجة إلى الإدراج بصورة أفضل في
 هاما في القطاعات الأخرى مثل السياحة الايكولوجية الحرجية وغير ذلك من الأنشطة المدرة للدخل.

## تعبئة الموارد المحليـة

18 - يعتبر التمويل الكافي شرطا أساسيا مسبقا هاما للإدارة المستدامة للغابات. وقطاع الغابات في الإقليم غير موات

 قطاع الغابات يحصل في كثير من الأحيان على الدعم من التطاعات الأخرى في الاقتصاد.

19 - ونظرا لأن معظم المنافع الاجتماعية والبيئية من الغابات ليست قابلة للتسويق، فإن من المتعذر وضع قيمة نقدية لهذه المنافع.

20 - وقد أرسل في أكتوبر/ تشرين الأول 2007 استبيان إلى جميع رؤساء قطاعات الغابات (أو المؤسسات المماثلة) في بلدان إقليم الشرق الأدنى. وكان معدل الرد متواضعا وعلى ذلك لا يمكن استخلاص نتائج منه، إلاّ أن الجدول 1 أدناه يوفر مؤشرا على نطاق وكمية التمويل لقطاع الغابات في عدد مختار من البلدان، ويبين ضعف الميزانية المخصصة لهذا التطاع.

21 - فالمخصصات في الميزانيات الوطنية لمعظم بلدان الشرق الأدنى، لتنمية قطاع الغابات ليست كافية. وتمول الغابات عادة من الميزانيات العادية وميزانيات التنمية وفي بعض الأحيان من أموال من خارج الميزانية والمنح والقروض.

22 - ويعتبر الشرق الأدنى، مع وجود عدد كبير من البلدان المنتجة للنفط والغاز، هن بين أكثر الأقاليم ثراءً في
 المسلحة في بعض البدلدان، أن يجتذب الإقليم دعما دوليا لتنمية الغابات والموارد الطبيعية.

## الجدول 1

الموارد المالية المخصصة لقطاع الغابات في بعض بلدان إقليم الشرق الأدنى (بالدولارات الأمريكية)

| المصادر | الزراعة | المؤسسات الأخرى | ميزانية الغابات |  | البلد |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  | الدولية | الوطنية |  |
| الاتحاد الأوروبي | $\begin{gathered} \hline 55000000 \\ \text { (بما في ذلك البحوث) } \end{gathered}$ |  | 2600000 | 56000000 | قبرص |
| قرض | 257000000 |  | 20000000 | 135000000 | المغرب |
|  | 400000000 | 3000000 | 15000000 | 30000000 | تونس |
|  | 192000000 | 650000 حدائق عامة |  | 336000 | اليمن |

23 - قد ترغب الهيئة في أن تناقش:

- كيفية تعبئة الأموال والحصول عليها لقطاع الغابات بالنظر أيضا إلى تزايد الشواغل بشأن تدهور البيئة وتغير المناخ ونوافذ التمويل الجديدة التي قد توفر هذه الأموال؛ - كيية تعزيز الاستثمارات في الغابات المزروعة وعمليات غرس الأشجار الأخرى؛
 التصحر، وإقامة الأحزمة الخضراء والإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه على سبيل المثال.

